



República de Chile  
I. Municipalidad de Zapallar  
Secretaría Municipal

## **DECRETO DE ALCALDIA N° 1.715 / 2015.**

**ZAPALLAR, 23 de Marzo de 2015.**

### **VISTOS:**

**LOS ANTECEDENTES:** Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695 de 1988 “Orgánica Constitucional de Municipalidades”, Sentencia de Proclamación Rol N° 320-2012 del Tribunal Electoral Regional de Valparaíso, de fecha 30 de Noviembre del 2012 que me nombra Alcalde de la Comuna;

### **CONSIDERANDO:**

- Resolución Exenta N° 1404 de fecha 06 de Marzo de 2015, emitido por el Director S.S. Viña del Mar – Quillota.
- Convenio Programa Especial de Control de las Enfermedades Respiratorias SALAS MIXTAS, de fecha 28 de Enero de 2015, suscrito entre el Servicio de Salud Viña del Mar – Quillota e Ilustre Municipalidad de Zapallar.
- Memorandum N° 100/2015 de fecha 20 de Marzo de 2015, emitido por la Directora Departamento de Salud.

### **DECRETO:**

**APRUEBASE CONVENIO PROGRAMA ESPECIAL DE CONTROL DE LAS ENFERMEDADES RESPIRATORIAS SALAS MIXTAS, de fecha 28 de Enero de 2015, suscrito entre el SERVICIO DE SALUD VIÑA – QUILLOTA e Ilustre Municipalidad de Zapallar, según siguiente detalle:**

En Viña del Mar, a 28 de enero de 2015, entre el **SERVICIO DE SALUD VIÑA DEL MAR-QUILLOTA**, persona jurídica de derecho público, domiciliado en calle Von Schroeders N°392, Viña del Mar, representado por su Directora (s) **DRA. SANDRA LANZA SAGARDIA**, del mismo domicilio, en adelante el “Servicio” y la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE ZAPALLAR** persona jurídica de derecho público, domiciliada en Germán Riesco N° 399, representada por su Alcalde **D. NICOLAS COX URREJOLA** de ese mismo domicilio, en adelante la “Municipalidad”, se ha acordado celebrar el siguiente convenio, que consta de las siguientes cláusulas:

**PRIMERA:** Se deja constancia que el Estatuto de Atención Primaria de Salud Municipal, aprobado por la Ley N° 19.378, en su artículo 56 establece que el aporte estatal mensual podrá incrementarse: “En el caso que las normas técnicas, planes y programas que se



República de Chile  
I. Municipalidad de Zapallar  
Secretaría Municipal

impartan con posterioridad a la entrada en vigencia de esta ley impliquen un mayor gasto para la Municipalidad, su financiamiento será incorporado a los aportes establecidos en el artículo 49”.

Por su parte, el artículo 6° del Decreto Supremo N° 118 de 2007, del Ministerio de Salud reitera dicha norma, agregando la forma de materializarla al señalar “para cuyos efectos el Ministerio de Salud dictará la correspondiente Resolución”.

**SEGUNDA:** El Ministerio de Salud, ha elaborado un Programa Especial de Salas IRA-ERA (Mixta), en los establecimientos de la Atención Primaria de Salud, cuyo objetivo es contribuir a la disminución de la morbilidad y mortalidad de las enfermedades respiratorias infantil y del adulto mejorando su calidad de vida, el cual ha sido aprobado por resolución exenta N° 1269 de fecha 12 de diciembre del 2014, que establece programa para enfermedades respiratorias en niños en Atención Primaria de Salud (IRA) y Resolución Exenta 1267 del 12 de diciembre del 2014 que aprueba Programa Especial de control de las Enfermedades Respiratorias del Adulto (ERA), ambos del Ministerio de Salud.

**TERCERA:** Conforme lo señalado en las cláusulas precedentes el Ministerio de Salud, a través del Servicio conviene en transferir a la “Municipalidad”, en su calidad de entidad administradora de salud municipalizada, los recursos destinados a implementar el Programa Especial de Salas IRA-ERA (Mixta), que financien el siguiente recurso:

- Kinesiólogo (a) 44 horas semanales

**CUARTA:** El Ministerio de Salud, a través del Servicio conviene en transferir a la “Municipalidad”, la suma de **\$11.865.564.- (once millones ochocientos sesenta y cinco mil quinientos sesenta y cuatro pesos)**. Esta cifra no contempla el reajuste anual del presupuesto año 2015, pues aún no está decretado por el Ministerio de Salud, en el evento de producirse dicho reajuste, éste se incorporará mediante el correspondiente addendum del presente convenio.

La cantidad de salas en la comuna donde se realizarán las actividades es:



República de Chile  
I. Municipalidad de Zapallar  
Secretaría Municipal

- 1 sala para la comuna en CESFAM Zapallar

Estos recursos serán transferidos por el Servicio, en representación del Ministerio de Salud, en 12 cuotas, la primera una vez tramitada la resolución que aprueba el siguiente convenio y bajo la condición de haber recepcionados los recursos financieros en el Servicio.

En el evento de que los recursos financieros sean transferidos al Servicio en una fecha posterior al mes de enero de 2015, el Servicio transferirá las cuotas acumuladas.

Para hacer efectivo el traspaso de la respectiva cuota, como así las sucesivas, el municipio deberá enviar trimestralmente a la Dirección de Servicio de Salud, la siguiente información, en planillas electrónicas de acuerdo a orientaciones programáticas o directrices técnicas entregadas :

- N° de pacientes respiratorios crónicos bajo control ( planilla REM)
- N° pacientes inasistentes a control crónicos ( planilla REM)
- N° de pacientes ingresados a programa Crónicos con Educación Integral en Salud Respiratoria ( planilla REM)
- Rendición financiera mensual conforme al "Manual de Procedimientos de Rendición" de la Dirección del Servicio de Salud Viña del Mar-Quillota.

La información deberá remitirse en forma digital al referente del Programa Respiratorio de la Dirección de Servicio, Dr. Francisco Armijo B., correo electrónico [francisco.armijo@redsalud.gov.cl](mailto:francisco.armijo@redsalud.gov.cl), cada 3 meses, considerando cortes los meses de marzo, junio, septiembre y diciembre 2015, dentro los primeros 20 días de corrido, terminado el periodo sometido a evaluación.

La Rendición Financiera mensual, deberá también remitirse a la Subdirección de Recursos Físicos y Financieros, Sr. Daniel Araujo correo electrónico [daniel.araujo@redsalud.gov.cl](mailto:daniel.araujo@redsalud.gov.cl).



República de Chile  
I. Municipalidad de Zapallar  
Secretaría Municipal

**QUINTA:** Será responsabilidad de la I. Municipalidad, velar por la correcta inversión de los fondos recibidos, conforme con los objetivos de este convenio. Lo anterior, independientemente de las atribuciones que le competen al Servicio, en el sentido de exigir oportunamente la rendición de cuentas de los fondos entregados y de las revisiones que pudiese efectuar.

Asimismo la “Municipalidad” deberá efectuar todas las acciones necesarias para alcanzar con eficacia el Programa, de acuerdo a las normas y reglas correspondientes. Así como a las orientaciones técnicas de las estrategias referidas del presente Programa.

**SEXTA:** En caso de que la “Municipalidad” se exceda de los fondos destinados por el Servicio para los efectos de este convenio, deberá asumir el mayor gasto que involucre su ejecución. Sin perjuicio de lo indicado en la cláusula primera del presente convenio.

**SÉPTIMA:** El Servicio requerirá a la “Municipalidad” los datos e informes relativos a la ejecución del presente convenio, con los detalles y especificaciones que estime del caso, pudiendo efectuar una constante supervisión, control y evaluación del mismo. Conforme a lo establecido en la Resolución N° 759 de 2003 de la Contraloría General de la República, la Municipalidad deberá rendir cuenta de las sumas recibidas por concepto de este Convenio.

**OCTAVA:** El Servicio verificará la correcta utilización de los fondos traspasados a través de su Departamento de Auditoría, de acuerdo al programa anual aprobado por la Dirección del Servicio.

**NOVENA:** El Servicio de Salud en este acto designa administrador y coordinador a Dr. Francisco Armijo, quien tendrá como función principal actuar como referente técnico de este servicio respecto de la I. Municipalidad y del Ministerio de Salud además de velar por la correcta ejecución y adecuado cumplimiento de las obligaciones asumidas por las



República de Chile  
 I. Municipalidad de Zapallar  
 Secretaría Municipal

partes. La I. Municipalidad notificará al Servicio de Salud de la persona que actuará como referente técnico dentro del plazo de cinco días contados desde la fecha de suscripción del presente convenio.

**DÉCIMA:** El presente convenio tendrá vigencia desde el 1º de enero de 2015 y hasta el 31 de diciembre de 2015.

**UNDÉCIMA:** Las partes fijan domicilio en la ciudad de Viña del Mar para todos los efectos legales.

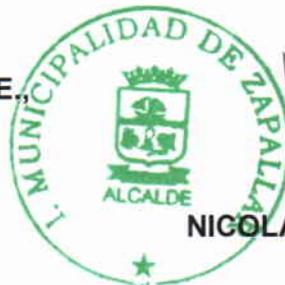
**DUODÉCIMA:** El presente convenio se firma en 2 ejemplares, quedando uno en poder del Servicio de Salud, y el otro en la I Municipalidad.

**PERSONERIAS:** La facultad y personería de la **Dra. Sandra Lanza Sagardia**, Directora (s) del Servicio de Salud Viña del Mar – Quillota, para celebrar convenios están contenidos en el Decreto con Fuerza de Ley N° 1/2005, que fija Texto Refundido, Coordinado y Sistematizado del Decreto Ley N° 2763/79 y de las Leyes N°18.469 y N°18.933, conjuntamente, con los Decretos Supremos N°140/2005 y N° 123/2010, ambos del Ministerio de Salud. La Facultad del Alcalde de la Ilustre Municipalidad de Zapallar, D. Nicolás Cox Urrejola, consta en el Rol N° 320/2012 de fecha 30.11.2012, del tribunal electoral de Valparaíso.

**ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y ARCHÍVESE.**



**G. ANTONIO MOLINA DAINE**  
 Secretario Municipal



**NICOLAS COX URREJOLA**  
 Alcalde

C: DECRETOS / Convenios

**DISTRIBUCION:**

1. Servicio Salud Viña del Mar - Quillota
2. Depto. de Salud.
3. Oficina de Transparencia.
4. Depto. Jurídico.
5. Archivo: Secretaría Municipal.

CTL / SEC / pfc.



Ilustre Municipalidad de Zapallar  
Departamento de Salud

## MEMORANDUM N° 100/2015/

Zapallar 20 de Marzo, 2015

**DE: CLAUDIA BESOAIN CORTEZ**  
**DIRECTORA DEPARTAMENTO DE SALUD**

**A : ANTONIO MOLINA DAINE**  
**SECRETARIO MUNICIPAL**

Junto con saludarle cordialmente, solicito a usted Decretar el siguiente Convenio firmado con el Servicio de Salud, correspondientes al Año 2015:

- Convenio Programa Especial de Control de las Enfermedades Respiratorias SALAS MIXTAS.-

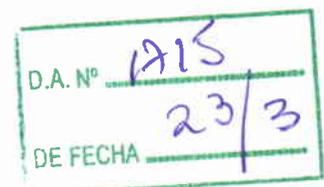
Agradece su atención



**CLAUDIA BESOAIN CORTEZ**  
**DIRECTORA DESAM**

### **DISTRIBUCION**

- 1 Sr. Antonio Molina Daine  
Secretario Municipal
- 2 Archivo DESAM  
CBC/lab





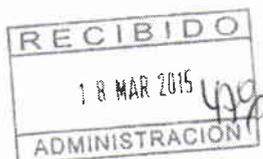
MINISTERIO DE SALUD  
SERVICIO DE SALUD  
VIÑA DEL MAR - QUILLOTA  
DEPTO. ATENCIÓN PRIMARIA  
Int. N° 256 de fecha 27.02.2015

RESOLUCION EXENTA N°

1404

VIÑA DEL MAR,

- 6 MAR. 2015



VISTO:

- Lo dispuesto en la Ley N° 18.575 sobre Bases de la Administración del Estado, cuyo texto refundido, coordinado y sistematizado fue fijado por el DFL N°1/19.653, publicado con fecha 17 de noviembre de 2001. Lo dispuesto en el DFL N° 29 (Hacienda), publicado con fecha 16 de marzo de 2005, que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado de la Ley N° 18.834, sobre Estatuto Administrativo. Lo dispuesto en la Ley N° 19.880 que establece Bases de los Procedimientos Administrativos que rigen los Actos de los Órganos de la Administración del Estado. Lo dispuesto en la Ley N° 19.378 de 1995 que establece el Estatuto de Atención Primaria de Salud Municipal, y el Decreto Supremo N° 118 de 2007, del Ministerio de Salud. La Resolución N° 1600/2008, de Contratoría General de la República, que fija Normas sobre Exención del Trámite de Toma de Razón. Las facultades que al suscrito otorgan el D.F.L. N°1/2005 (Salud), publicado en el Diario Oficial con fecha 24 de abril de 2006, que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado del Decreto Ley N°2763, de 1979 y de las Leyes N°18.933 y N° 18.469, conjuntamente con los Decretos N° 140/2004 y N° 07/2015 ambos del Ministerio de Salud.

**CONSIDERANDO:**

- 1.- La necesidad del Servicio de Salud Viña del Mar-Quillota, de dar cumplimiento a los objetivos que ha implicado la Reforma del sector salud, cuyos principios orientadores apuntan a la equidad, participación, descentralización y satisfacción de los usuarios, mediante el Programa Especial de Salas IRA-ERA (Mixta), cuyo objetivo es contribuir a la disminución de la mortalidad y de la letalidad por enfermedades respiratorias infantil, del adulto y adulto mayor.

- 2.- Que el objetivo del referido Programa Especial de Salas IRA-ERA (Mixta) es contribuir a la disminución de la mortalidad y de la letalidad por enfermedades respiratorias infantil, del adulto y del adulto mayor (Salas IRA-ERA) y diagnosticar y tratar las enfermedades respiratorias respectivas, en los establecimientos de la Atención Primaria.
- 3.- Que, el Ministerio de Salud, ha elaborado un Programa Especial de Salas IRA-ERA (Mixta), en los establecimientos de la Atención Primaria de Salud, cuyo objetivo es contribuir a la disminución de la morbilidad y mortalidad de las enfermedades respiratorias infantil y del adulto mejorando su calidad de vida, el cual ha sido aprobado por resolución exenta N° 855 de fecha 14 de Mayo del 2001, que establece programa para enfermedades respiratorias en niños en Atención Primaria de Salud (IRA) y Resolución Exenta 809 del 30 de Abril del 2001 que aprueba Programa Especial de control de las Enfermedades Respiratorias del Adulto (ERA), ambos del Ministerio de Salud .
- 4.- Que, conforme con lo señalado precedentemente, el Ministerio de Salud a través del Servicio de Salud Viña del Mar-Quillota, conviene en transferir a la I. Municipalidad de Zapallar entidad de administradora de salud municipalizada, los recursos destinados a implementar el Programa Especial de Salas IRA-ERA (Mixta).
- 5.- El Convenio suscrito con fecha 28 de enero de 2015, entre el Servicio de Salud Viña del Mar-Quillota y la I. Municipalidad de Zapallar en virtud del cual la I. Municipalidad se compromete a implementar el Programa Especial de Salas IRA-ERA (Mixta).

**RESUELVO:**

- 1.- **APRÚEBESE** el convenio celebrado con fecha 28 de enero de 2015, entre el Servicio de Salud Viña del Mar-Quillota y la I. Municipalidad de Zapallar en virtud del cual la I. Municipalidad se compromete a implementar el Programa Especial de Salas IRA-ERA (Mixta).
- 2.- **CÚMPLASE**, de acuerdo a lo dispuesto en la Resolución Exenta N° 1600 de Contraloría General de la República, con la transcripción íntegra del Convenio que se aprueba en este acto y cuyo tenor es el siguiente:

En Viña del Mar, a 28 de enero de 2015, entre el SERVICIO DE SALUD VIÑA DEL MAR-QUILLOTA, persona jurídica de derecho público, domiciliado en calle Von Schroeders N°392, Viña del Mar, representado por su Directora (s) DRA. SANDRA LANZA SAGARDIA, del mismo domicilio, en adelante el "Servicio" y la ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE ZAPALLAR persona jurídica de derecho público, domiciliada en Germán Riesco N° 399, representada por su Alcalde D. NICOLAS COX URREJOLA de ese mismo domicilio, en adelante la "Municipalidad", se ha acordado celebrar el siguiente convenio, que consta de las siguientes cláusulas:

**PRIMERA:** Se deja constancia que el Estatuto de Atención Primaria de Salud Municipal, aprobado por la Ley N° 19.378, en su artículo 56 establece que el aporte estatal mensual podrá incrementarse: "En el caso que las normas técnicas, planes y programas que se impartan con posterioridad a la entrada en vigencia de esta ley impliquen un mayor gasto para la Municipalidad, su financiamiento será incorporado a los aportes establecidos en el artículo 49".

Por su parte, el artículo 6° del Decreto Supremo N° 118 de 2007, del Ministerio de Salud reitera dicha norma, agregando la forma de materializarla al señalar "para cuyos efectos el Ministerio de Salud dictará la correspondiente Resolución".

**SEGUNDA:** El Ministerio de Salud, ha elaborado un Programa Especial de Salas IRA-ERA (Mixta), en los establecimientos de la Atención Primaria de Salud, cuyo objetivo es contribuir a la disminución de la morbilidad y mortalidad de las enfermedades respiratorias infantil y del adulto mejorando su calidad de vida, el cual ha sido aprobado por resolución exenta N° 1269 de fecha 12 de diciembre del 2014, que establece programa para enfermedades respiratorias en niños en Atención Primaria de Salud (IRA) y Resolución Exenta 1267 del 12 de diciembre del 2014 que aprueba Programa Especial de control de las Enfermedades Respiratorias del Adulto (ERA), ambos del Ministerio de Salud .

**TERCERA:** Conforme lo señalado en las cláusulas precedentes el Ministerio de Salud, a través del Servicio conviene en transferir a la "Municipalidad", en su calidad de entidad administradora de salud municipalizada, los recursos destinados a implementar el Programa Especial de Salas IRA-ERA (Mixta), que financien el siguiente recurso:

- Kinesiólogo (a) 44 horas semanales

**CUARTA:** El Ministerio de Salud, a través del Servicio conviene en transferir a la

"Municipalidad", la suma de **\$11.865.564.- (once millones ochocientos sesenta y cinco mil quinientos sesenta y cuatro pesos)**. La cantidad de salas en la comuna donde se realizarán las actividades es:

- 1 sala para la comuna en CESFAM Zapallar

Estos recursos serán transferidos por el Servicio, en representación del Ministerio de Salud, en 12 cuotas, la primera una vez tramitada la resolución que aprueba el siguiente convenio y bajo la condición de haber recepcionados los recursos financieros en el Servicio.

En el evento de que los recursos financieros sean transferidos al Servicio en una fecha posterior al mes de enero de 2015, el Servicio transferirá las cuotas acumuladas.

Para hacer efectivo el traspaso de la respectiva cuota, como así las sucesivas, el municipio deberá enviar trimestralmente a la Dirección de Servicio de Salud, la siguiente información, en planillas electrónicas de acuerdo a orientaciones programáticas o directrices técnicas entregadas :

- N° de pacientes respiratorios crónicos bajo control ( planilla REM)
- N° pacientes inasistentes a control crónicos ( planilla REM)
- N° de pacientes ingresados a programa Crónicos con Educación Integral en Salud Respiratoria ( planilla REM)
- Rendición financiera mensual conforme al "Manual de Procedimientos de Rendición" de la Dirección del Servicio de Salud Viña del Mar-Quillota.

La información deberá remitirse en forma digital al referente del Programa Respiratorio de la Dirección de Servicio, Dr. Francisco Armijo B., correo electrónico [francisco.armijo@redsalud.gov.cl](mailto:francisco.armijo@redsalud.gov.cl), cada 3 meses, considerando cortes los meses de marzo, junio, septiembre y diciembre 2015, dentro los primeros 20 días de corrido, terminado el período sometido a evaluación.

La Rendición Financiera mensual, deberá también remitirse a la Subdirección de Recursos Físicos y Financieros, Sr. Daniel Araujo correo electrónico

**QUINTA:** Será responsabilidad de la I. Municipalidad, velar por la correcta inversión de los fondos recibidos, conforme con los objetivos de este convenio. Lo anterior, independientemente de las atribuciones que le competen al Servicio, en el sentido de exigir oportunamente la rendición de cuentas de los fondos entregados y de las revisiones que pudiese efectuar.

Asimismo la "Municipalidad" deberá efectuar todas las acciones necesarias para alcanzar con eficacia el Programa, de acuerdo a las normas y reglas correspondientes. Así como a las orientaciones técnicas de las estrategias referidas del presente Programa.

**SEXTA:** En caso de que la "Municipalidad" se exceda de los fondos destinados por el **Servicio** para los efectos de este convenio, deberá asumir el mayor gasto que involucre su ejecución. Sin perjuicio de lo indicado en la cláusula primera del presente convenio.

**SÉPTIMA:** El Servicio requerirá a la "Municipalidad" los datos e informes relativos a la ejecución del presente convenio, con los detalles y especificaciones que estime del caso, pudiendo efectuar una constante supervisión, control y evaluación del mismo. Conforme a lo establecido en la Resolución N° 759 de 2003 de la Contraloría General de la República, la Municipalidad deberá rendir cuenta de las sumas recibidas por concepto de este Convenio.

**OCTAVA:** El Servicio verificará la correcta utilización de los fondos traspasados a través de su Departamento de Auditoría, de acuerdo al programa anual aprobado por la Dirección del Servicio.

**NOVENA:** El Servicio de Salud en este acto designa administrador y coordinador

a Dr. Francisco Armijo, quien tendrá como función principal actuar como referente técnico de este servicio respecto de la I. Municipalidad y del Ministerio de Salud además de velar por la correcta ejecución y adecuado cumplimiento de las obligaciones asumidas por las partes. La I. Municipalidad notificará al Servicio de Salud de la persona que actuará como referente técnico dentro del plazo de cinco días contados desde la fecha de suscripción del presente convenio.

**DÉCIMA:** El presente convenio tendrá vigencia desde el 1° de enero de 2015 y hasta el 31 de diciembre de 2015.

**UNDÉCIMA:** Las partes fijan domicilio en la ciudad de Viña del Mar para todos los efectos legales.

**DUODÉCIMA:** El presente convenio se firma en 2 ejemplares, quedando uno en poder del Servicio de Salud, y el otro en la I Municipalidad.

**PERSONERIAS:** La facultad y personería de la **Dra. Sandra Lanza Sagardia**, Directora (s) del Servicio de Salud Viña del Mar – Quillota, para celebrar convenios están contenidos en el Decreto con Fuerza de Ley N° 1/2005, que fija Texto Refundido, Coordinado y Sistematizado del Decreto Ley N° 2763/79 y de las Leyes N°18.469 y N°18.933, conjuntamente, con los Decretos Supremos N°140/2005 y N° 123/2010, ambos del Ministerio de Salud. La personería de doña Ximena Olivares Cerpa, Alcaldesa (S) Ilustre M. de Zapallar, consta en el Decreto Alcaldicio N° 2363 de fecha 31.05.2013

**DÉCIMA:** El presente convenio tendrá vigencia desde el 1° de enero de 2015 y hasta el 31 de diciembre de 2015.

**UNDÉCIMA:** Las partes fijan domicilio en la ciudad de Viña del Mar para todos los efectos legales.

**DUODÉCIMA:** El presente convenio se firma en 2 ejemplares, quedando uno en poder del Servicio de Salud, y el otro en la I Municipalidad.

**PERSONERIAS:** La facultad y personería de la **Dra. Sandra Lanza Sagardia**, Directora (s) del Servicio de Salud Viña del Mar – Quillota, para celebrar convenios están contenidos en el Decreto con Fuerza de Ley N° 1/2005, que fija Texto Refundido, Coordinado y Sistematizado del Decreto Ley N° 2763/79 y de las Leyes N°18.469 y N°18.933, conjuntamente, con el Decreto Supremo N°140/2005 del Ministerio de Salud. La personería de don Luis Mella Gajardo, Ilustre M. de Quillota, consta en el Decreto Alcaldicio N°5738 de fecha 07.12.2012.

**3.- TRANSFIÉRASE** a la I. Municipalidad de Zapallar, la suma de **\$11.865.564.- (once millones ochocientos sesenta y cinco mil quinientos sesenta y cuatro pesos)**, para alcanzar el propósito y cumplimiento de las estrategias del Programa establecidos.

Estos recursos serán transferidos por el Servicio, en representación del Ministerio de Salud, en 12 cuotas, la primera una vez tramitada la resolución que aprueba este convenio y bajo la condición de haber sido recepcionados los recursos financieros en el Servicio.

En el evento de que los recursos financieros sean transferidos al Servicio en una fecha posterior al mes de enero de 2015, el Servicio transferirá las cuotas acumuladas.

Para hacer efectivo el traspaso de la respectiva cuota, como así las sucesivas, el municipio deberá enviar trimestralmente a la Dirección del Servicio de Salud, la información correspondiente en planillas electrónicas de acuerdo a orientaciones programáticas o directrices técnicas entregadas.

**4.- ESTABLÉCESE**, que finalizado el período de vigencia del convenio que por este acto se aprueba, el Servicio descontará de la transferencia regular de

Atención Primaria, el valor correspondiente a la parte no ejecutada de las actividades objeto de este instrumento.

- 5.- **ESTABLÉCESE**, que la Municipalidad deberá enviar al Servicio, para la evaluación del grado de cumplimiento del convenio, un informe con los datos y antecedentes establecidos en el mismo convenio.
- 6.- **DECLÁRESE**, que en el evento de que la Municipalidad se exceda de los fondos destinados por el Servicio para los efectos de este Convenio, la I. Municipalidad deberá asumir el mayor gasto que involucre su ejecución.
- 7.- **DECLÁRESE**, la vigencia del convenio que por este acto se aprueba, hasta el 31 de diciembre de 2015.
- 8.- **REQUIÉRASE** a la I. Municipalidad, los datos e informes relativos a la ejecución del Convenio, con los detalles y especificaciones que se estime del caso, pudiendo efectuar una constante supervisión, control y evaluación del mismo, debiendo ésta enviar una rendición financiera conforme al Manual de Procedimientos de Rendición de la Dirección del Servicio de Salud Viña del Mar - Quillota.
- 9.- **REQUIÉRASE**, a la Municipalidad cuenta de las sumas recibidas por concepto de este Programa y su inversión, conforme a lo establecido en la Resolución Exenta N° 759 de 2003, de Contraloría General de la República.
- 10.- **ESTABLÉCESE**, como administrador y coordinador del Servicio de Salud Viña del Mar-Quillota, a Don Francisco Armijo Brescia, quien tendrá como función principal actuar como referente técnico de este Servicio de Salud, respecto de la I. Municipalidad y del Ministerio de Salud, además de velar por la correcta ejecución y adecuado cumplimiento de las obligaciones asumidas por las partes.
- 11.- **REQUIÉRASE** a la Municipalidad la designación de una persona que actuará como referente técnico y la notificación de dicha designación a este Servicio, dentro del plazo de cinco días contados desde la fecha de suscripción del convenio.

12.- **FISCALÍCESE**, la correcta utilización de los fondos traspasados por el departamento de Auditoría del Servicio de Salud Viña del Mar – Quillota.

13.- **IMPÚTESE**, el gasto que genere el cumplimiento de la presente Resolución al Subtítulo N° 24 del Presupuesto del Servicio de Salud Viña del Mar – Quillota.

ANÓTESE, REGÍSTRESE Y COMUNÍQUESE



DR. FRANCISCO A. AYEDO TORO  
DIRECTOR

S. S. VIÑA DEL MAR - QUILLOTA

DR. FAT/EO/FOJ/CA.GPT/esm

DISTRIBUCIÓN:

- Subdirección de RRFF y Financieros S.S.V.Q.
- Dirección Atención Primaria. S.S.V.Q.
- Of. de Partes S.S.V.Q.
- Municipalidad





SERVICIO DE SALUD  
VIÑA DEL MAR-QUILLOTA

256

## CONVENIO

SERVICIO DE SALUD VIÑA DEL MAR-QUILLOTA

E

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE ZAPALLAR

Programa Especial de Control de las Enfermedades Respiratorias  
SALAS MIXTAS

En Viña del Mar, a 28 de enero de 2015, entre el **SERVICIO DE SALUD VIÑA DEL MAR-QUILLOTA**, persona jurídica de derecho público, domiciliado en calle Von Schroeders N°392, Viña del Mar, representado por su Directora (s) **DRA. SANDRA LANZA SAGARDIA**, del mismo domicilio, en adelante el "Servicio" y la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE ZAPALLAR** persona jurídica de derecho público, domiciliada en Germán Riesco N° 399, representada por su Alcalde **D. NICOLAS COX URREJOLA** de ese mismo domicilio, en adelante la "Municipalidad", se ha acordado celebrar el siguiente convenio, que consta de las siguientes cláusulas:

**PRIMERA:** Se deja constancia que el Estatuto de Atención Primaria de Salud Municipal, aprobado por la Ley N° 19.378, en su artículo 56 establece que el aporte estatal mensual podrá incrementarse: "En el caso que las normas técnicas, planes y programas que se impartan con posterioridad a la entrada en vigencia de esta ley impliquen un mayor gasto para la Municipalidad, su financiamiento será incorporado a los aportes establecidos en el artículo 49".

Por su parte, el artículo 6° del Decreto Supremo N° 118 de 2007, del Ministerio de Salud reitera dicha norma, agregando la forma de materializarla al señalar "para cuyos efectos el Ministerio de Salud dictará la correspondiente Resolución".

**SEGUNDA:** El Ministerio de Salud, ha elaborado un Programa Especial de Salas IRA-ERA (Mixta), en los establecimientos de la Atención Primaria de Salud, cuyo objetivo es contribuir a la disminución de la morbilidad y mortalidad de las enfermedades respiratorias infantil y del adulto mejorando su calidad de vida, el



cual ha sido aprobado por resolución exenta N° 1269 de fecha 12 de diciembre del 2014, que establece programa para enfermedades respiratorias en niños en Atención Primaria de Salud (IRA) y Resolución Exenta 1267 del 12 de diciembre del 2014 que aprueba Programa Especial de control de las Enfermedades Respiratorias del Adulto (ERA), ambos del Ministerio de Salud .

**TERCERA:** Conforme lo señalado en las cláusulas precedentes el Ministerio de Salud, a través del Servicio conviene en transferir a la "Municipalidad", en su calidad de entidad administradora de salud municipalizada, los recursos destinados a implementar el Programa Especial de Salas IRA-ERA (Mixta), que financien el siguiente recurso:

- Kinesiólogo (a) 44 horas semanales

**CUARTA:** El Ministerio de Salud, a través del Servicio conviene en transferir a la "Municipalidad", la suma de **\$11.865.564.- (once millones ochocientos sesenta y cinco mil quinientos sesenta y cuatro pesos)**. Esta cifra no contempla el reajuste anual del presupuesto año 2015, pues aún no está decretado por el Ministerio de Salud, en el evento de producirse dicho reajuste, éste se incorporará mediante el correspondiente addendum del presente convenio.

La cantidad de salas en la comuna donde se realizarán las actividades es:

- 1 sala para la comuna en CESFAM Zapallar

Estos recursos serán transferidos por el Servicio, en representación del Ministerio de Salud, en 12 cuotas, la primera una vez tramitada la resolución que aprueba el siguiente convenio y bajo la condición de haber recepcionados los recursos financieros en el Servicio.

En el evento de que los recursos financieros sean transferidos al Servicio en una fecha posterior al mes de enero de 2015, el Servicio transferirá las cuotas acumuladas.

Para hacer efectivo el traspaso de la respectiva cuota, como así las sucesivas, el municipio deberá enviar trimestralmente a la Dirección de Servicio de Salud, la siguiente información, en planillas electrónicas de acuerdo a orientaciones programáticas o directrices técnicas entregadas :



- N° de pacientes respiratorios crónicos bajo control ( planilla REM)
- N° pacientes inasistentes a control crónicos ( planilla REM)
- N° de pacientes ingresados a programa Crónicos con Educación Integral en Salud Respiratoria ( planilla REM)
- Rendición financiera mensual conforme al "Manual de Procedimientos de Rendición" de la Dirección del Servicio de Salud Viña del Mar-Quillota.

La información deberá remitirse en forma digital al referente del Programa Respiratorio de la Dirección de Servicio, Dr. Francisco Armijo B., correo electrónico [francisco.armijo@redsalud.gov.cl](mailto:francisco.armijo@redsalud.gov.cl), cada 3 meses, considerando cortes los meses de marzo, junio, septiembre y diciembre 2015, dentro los primeros 20 días de corrido, terminado el periodo sometido a evaluación.

La Rendición Financiera mensual, deberá también remitirse a la Subdirección de Recursos Físicos y Financieros, Sr. Daniel Araujo correo electrónico [daniel.araujo@redsalud.gov.cl](mailto:daniel.araujo@redsalud.gov.cl).

**QUINTA:** Será responsabilidad de la I. Municipalidad, velar por la correcta inversión de los fondos recibidos, conforme con los objetivos de este convenio. Lo anterior, independientemente de las atribuciones que le competen al Servicio, en el sentido de exigir oportunamente la rendición de cuentas de los fondos entregados y de las revisiones que pudiese efectuar.

Asimismo la "Municipalidad" deberá efectuar todas las acciones necesarias para alcanzar con eficacia el Programa, de acuerdo a las normas y reglas correspondientes. Así como a las orientaciones técnicas de las estrategias referidas del presente Programa.

**SEXTA:** En caso de que la "Municipalidad" se exceda de los fondos destinados por el **Servicio** para los efectos de este convenio, deberá asumir el mayor gasto que involucre su ejecución. Sin perjuicio de lo indicado en la cláusula primera del presente convenio.



**SÉPTIMA:** El Servicio requerirá a la "Municipalidad" los datos e informes relativos a la ejecución del presente convenio, con los detalles y especificaciones que estime del caso, pudiendo efectuar una constante supervisión, control y evaluación del mismo. Conforme a lo establecido en la Resolución N° 759 de 2003 de la Contraloría General de la República, la Municipalidad deberá rendir cuenta de las sumas recibidas por concepto de este Convenio.

**OCTAVA:** El Servicio verificará la correcta utilización de los fondos traspasados a través de su Departamento de Auditoría, de acuerdo al programa anual aprobado por la Dirección del Servicio.

**NOVENA:** El Servicio de Salud en este acto designa administrador y coordinador a Dr. Francisco Armijo, quien tendrá como función principal actuar como referente técnico de este servicio respecto de la I. Municipalidad y del Ministerio de Salud además de velar por la correcta ejecución y adecuado cumplimiento de las obligaciones asumidas por las partes. La I. Municipalidad notificará al Servicio de Salud de la persona que actuará como referente técnico dentro del plazo de cinco días contados desde la fecha de suscripción del presente convenio.

**DÉCIMA:** El presente convenio tendrá vigencia desde el 1° de enero de 2015 y hasta el 31 de diciembre de 2015.

**UNDÉCIMA:** Las partes fijan domicilio en la ciudad de Viña del Mar para todos los efectos legales.

**DUODÉCIMA:** El presente convenio se firma en 2 ejemplares, quedando uno en poder del Servicio de Salud, y el otro en la I Municipalidad.



**PERSONERIAS:** La facultad y personería de la **Dra. Sandra Lanza Sagardia**, Directora (s) del Servicio de Salud Viña del Mar – Quillota, para celebrar convenios están contenidos en el Decreto con Fuerza de Ley N° 1/2005, que fija Texto Refundido, Coordinado y Sistematizado del Decreto Ley N° 2763/79 y de las Leyes N°18.469 y N°18.933, conjuntamente, con los Decretos Supremos N°140/2005 y N° 123/2010, ambos del Ministerio de Salud. La Facultad del Alcalde de la Ilustre Municipalidad de Zapallar, D. Nicolás Cox Urrejola, consta en el Rol N° 320/2012 de fecha 30.11.2012, del tribunal electoral de Valparaíso.



D. NICOLAS COX URREJOLA  
ALCALDE  
I. MUNICIPALIDAD DE ZAPALLAR



DRA. SANDRA LANZA SAGARDIA  
DIRECTORA (S)  
SERVICIO SALUD VIÑA DEL MAR-  
QUILLOTA

DRA. SLS/EU-FQJ/CA. GFT/esm

